

Министерство просвещения РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Глазовский государственный инженерно-педагогический университет
имени В.Г. Короленко»

Утверждена
на заседании ученого совета университета

«21» апреля 2025 г. протокол № 9
Приказ № 45 от 21 апреля 2025 г.

Ректор Я.А. Чиговская-Назарова

**АДАПТИРОВАННАЯ РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
(для лиц с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата)**

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

Уровень основной профессиональной образовательной программы	Бакалавриат
Направление подготовки	09.03.01 Информатика и вычислительная техника
Направленность (профиль)	Информатика и вычислительная техника
Форма обучения	Очная
Семестр(ы)	2, 3

1. Цель и задачи изучения дисциплины

1.1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель – формирование у обучающихся базовых научно-теоретических знаний и практических умений для осуществления деловой коммуникации в устной и письменной форме на английском языке.

Задачи:

- Научить принципам построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках и правилам и закономерностям деловой устной и письменной коммуникации;
- Научить применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках;
- Ознакомить с методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках;
- Сформировать навыки чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении, а также навыки деловой коммуникации в устной и письменной форме на русском и иностранных языках;
- Ознакомить с методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках;
- Расширить представление обучающихся о социокультурных особенностях страны изучаемого языка;
- Сформировать у студентов умение оперировать наиболее общеупотребительными языковыми средствами, адекватными ситуации общения, позволяющими понять сообщение и отреагировать на него.

Программа адаптирована для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (ОДА) с учетом их психофизического развития, индивидуальных возможностей и необходимых специальных условий обучения.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК 4.1 Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации ИУК 4.2 Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках ИУК 4.3 Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

1.3. Воспитательная работа

Направление воспитательной	Типы задач	Формы работы
----------------------------	------------	--------------

работы		
формирование у обучающихся осознания социальной значимости своей будущей профессии, мотивации к осуществлению профессиональной деятельности	производственно-технологический	включение в социокультурную среду путем формирования у студентов практических умений и навыков в рамках профессиональной деятельности

1.4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина "Иностранный язык в профессиональной сфере" относится к обязательной части учебного плана. Дисциплина «Иностранный язык в профессиональной сфере» входит в «Коммуникативный модуль». Обучение иностранному языку рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих иностранным языком как средством деловой коммуникации, как в ситуациях делового общения, так и в сферах профессиональной деятельности.

Требования к предварительной подготовке обучающегося: уровень Intermediate (средний) (среднее (полное) общее образование).

Предшествующие и последующие дисциплины, связанные с этой дисциплиной – история России, культура русской речи, иностранный язык в профессиональной сфере, информационные системы, основы информационной безопасности.

1.5. Особенности реализации дисциплины

Дисциплина реализуется на русском языке.

Для лиц с нарушениями функций ОДА используется электронное обучение, дистанционные технологии. Для поддержки курса используется сайт: <http://moodle.ggpi.org>.

2. Объем дисциплины

Вид учебной работы по семестрам	Всего, зачетных единиц	Академ. часы	Из них в форме практической подготовки
Общая трудоемкость дисциплины	6	216	
СЕМЕСТР 2			
Контактная работа с преподавателем:			
Аудиторные занятия (всего)		54	
Занятия лекционного типа		-	
Лабораторные работы		-	
Занятия семинарского типа		-	
Практические занятия		44	
КСР		10	
Самостоятельная работа обучающихся		54	
Вид промежуточной аттестации: Зачет		0	
СЕМЕСТР 3			
Контактная работа с преподавателем:			
Аудиторные занятия (всего)		36	
Занятия лекционного типа		-	
Лабораторные работы		-	

Занятия семинарского типа		-	
Практические занятия		34	
КСР		2	
Самостоятельная работа обучающихся		36	
Вид промежуточной аттестации: Экзамен		36	

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Разделы и темы дисциплины Семестр	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академических часах)						
		всего	ауд	лекц	практ	лаб	КСР	СРС
Модуль 1. Современные информационно-коммуникационные технологии								
Семестр 1								
Раздел 1. The latest developments in computer science								
1.	Тема 1. Graphical user interface (part one). Modal verbs: possibility, probability, necessity.2	8	4		4			4
2.	Тема 2. Graphical user interface (part two). Modal verbs: obligation, prohibition.	8	4		4			4
3.	Тема 3. Modern means of communication: smartphones and mobile operating system. Времена группы Perfect.	12	6		4		2	6
4.	Тема 4. Cloud computing. Present Perfect/Past Simple	4	2		2			2
5	Тема 5. What is “Hybrid” cloud computing. Passive Voice (Simple tenses).	4	2		2			2
6.	Тема 6. Different styles of English speech.	12	6		4		2	6
7.	Тема 7. Revision.	4	2		2			2
Раздел 2. Information technology security.								
1.	Тема 1. What is information technology security? Passive Voice (Continuous tenses).	8	4		4			4
2.	Тема 2. Data classification. Passive Voice (Perfect tenses).	12	6		4		2	6
3	Тема 3. How does a computer virus work? Неличные формы глагола (Infinitive)	8	4		4			4
4	Тема 4. How does antivirus software work? Неличные формы глагола (Gerund)	8	4		2		2	4

5	Тема 5. Types of computer crimes and their impact. Неличные формы глагола (Participle)	4	2		2			2
6.	Тема 6. Business communication (oral and written communication). Phrasal verbs. Изучение лексического материала по теме деловой коммуникации.	12	6		4		2	6
7	Тема 7. Revision.	4	2		2			2
Всего – за семестр		108	54		44		10	54
Модуль 2. Важные вехи в развитии информационных технологий								
Семестр 3								
Раздел 1. Computers in the world.								
1.	Тема 1. Father of information theory. Система времен английского языка (Повторение времен системы Active, Passive)	10	4		4			6
2.	Тема 2. Google in our life. Language tools in English. Sequence of tenses.	8	4		4			4
3.	Тема 3. Outstanding programmers. Steve Jobs – a well-known programmer. Reported Speech (предложения в утвердительной форме и в повелительном наклонении).	10	4		4			6
4.	Тема 4. The history of information technology. Reported Speech (предложения в вопросительной форме).	6	4		4			2
5.	Тема 5. A brief look at the history of computer viruses. Complex subject.	8	4		4			4
6.	Тема 6. My future profession – programmer. Russian programmer Eugene Kaspersky. Complex object.	8	4		4			4
7.	Тема 7. Technical and computer manuals. Translation skills (Перевод технических и компьютерных руководств с иностранного языка на русский).	8	4		4			4
8.	Тема 8. Business communication. Academic writing: application letter, personal and business letter, e-mailing (Правила написания личных и деловых писем, в том числе электронных).	10	6		4		2	4
9	Тема 9. Revision.	4	2		2			2
Экзамен		36						
Всего – за семестр		108	36		34		2	36
Итого – по дисциплине		216	90		78		12	90

3.2. Занятия лекционного типа

Учебным планом не предусмотрены

3.3. Занятия семинарского типа

Учебным планом не предусмотрены

3.4. Практические занятия

Для лиц с нарушениями функций ОДА материал в электронном виде можно найти по адресу: <http://moodle.ggpi.org>.

Выполнение практических работ проводятся в микрогруппах или парами, в которых присутствует смешанный состав обучающихся: в паре – один обычный обучающийся и один обучающийся с двигательным нарушением; микрогруппа включает одного обучающегося с двигательным нарушением и несколько обычных обучающихся.

В ходе практического занятия используются следующие методы:

- опора на определенные и точные понятия;
- использование для иллюстрации конкретных примеров;
- применение вопросов для мониторинга понимания;
- разделение изучаемого материала на небольшие логические блоки;
- увеличение доли конкретного материала и соблюдение принципа от простого к сложному при объяснении материала.

СЕМЕСТР 2

Практическое занятие 1.

Тема: Графический интерфейс пользователя (часть первая).

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение упражнений, работа с презентациями, ознакомление с лексическим материалом.

Практическое занятие 2.

Тема: Графический интерфейс пользователя (часть первая).

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, диктант, работа с презентациями.

Практическое занятие 3.

Тема: Графический интерфейс пользователя (часть вторая).

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, проведение дискуссии, перевод текста по профилю.

Практическое занятие 4.

Тема: Графический интерфейс пользователя (часть вторая).

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выступление с монологами, аудирование, выполнение упражнений, диктант, тренинг.

Практическое занятие 5.

Тема: Современные средства связи: смартфоны и мобильная операционная система.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, работа с видеоматериалами, выполнение упражнений, тренинг.

Практическое занятие 6.

Тема: Современные средства связи: смартфоны и мобильная операционная система.

Перечень перевод текста по профилю, проведение ролевой игры, аудирование, выполнение упражнений.

Практическое занятие 7.

Тема: Облачное хранилище.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение тестов, выступление с монологами, аудирование, выполнение контрольных заданий.

Практическое занятие 8.

Тема: Что такое «гибридные» облачные хранилища.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение тестов, выполнение грамматических упражнений, диктант, выступление с монологами, выполнение контрольных заданий.

Практическое занятие 9.

Тема: Различные стили английской речи.

Перечень заданий: работа с текстом, составление диалогов, выполнение лексических упражнений, работа с презентациями.

Практическое занятие 10.

Тема: Различные стили английской речи.

Перечень заданий: работа с текстом, составление диалогов, работа с видеоматериалами, выполнение упражнений по видеоматериалу, перевод текста по профилю.

Практическое занятие 11.

Тема: Повторение.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение лексико-грамматических тестов, диктант, выполнение контрольных заданий.

Практическое занятие 12.

Тема: Что такое безопасность информационных технологий?

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выполнение упражнений, диктант, тренинг.

Практическое занятие 13.

Тема: Что такое безопасность информационных технологий?

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выступление с монологическим высказыванием, выполнение упражнений, диктант, тренинг.

Практическое занятие 14.

Тема: Классификация данных.

Перечень заданий: работа с текстом по профилю, выполнение упражнений по тексту, проведение дискуссии, тренинг.

Практическое занятие 15.

Тема: Классификация данных.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение лексико-грамматических упражнений, диктант, дискуссия, подготовка и просмотр презентаций.

Практическое занятие 16.

Тема: Как воздействует компьютерный вирус?

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, диктант, работа с презентациями.

Практическое занятие 17.

Тема: Как воздействует компьютерный вирус?

Перечень заданий: перевод текстов по профилю, проведение дискуссии, аудирование, выполнение упражнений, тренинг.

Практическое занятие 18.

Тема: Как работает антивирусная программа?

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, диктант, работа с презентациями.

Практическое занятие 19.

Тема: Виды компьютерных преступлений и их влияние.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, аудирование, выполнение упражнений, перевод текстов по профилю.

Практическое занятие 20.

Тема: Деловое общение (устная и письменная коммуникация).

Перечень заданий: выступление с монологами, выполнение упражнений, деловая игра, выполнение лексических заданий.

Практическое занятие 21.

Тема: Деловое общение (устная и письменная коммуникация).

Перечень заданий: работа с текстом, ролевая игра, выполнение упражнений, дискуссия, выполнение грамматических тестов.

Практическое занятие 22.

Тема: Повторение.

Перечень заданий: перевод текста по профилю, выполнение тестов, диктант, выступление с монологами, выполнение контрольных заданий.

СЕМЕСТР 3

Практическое занятие 1.

Тема: «Отец» теории информации.

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с презентациями.

Практическое занятие 2.

Тема: «Отец» теории информации.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выполнение упражнений, подготовка монологического высказывания.

Практическое занятие 3.

Тема: Google в нашей жизни. Языковые средства в английском языке.

Перечень заданий: перевод текстов по профилю, аудирование, выполнение упражнений, работа с презентациями.

Практическое занятие 4.

Тема: Google в нашей жизни. Языковые средства в английском языке.

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение лексико-грамматических упражнений, работа с сайтами.

Практическое занятие 5.

Тема: Выдающиеся программисты. Стив Джобс - известный программист.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выполнение упражнений, тестов, тренинг.

Практическое занятие 6.

Тема: Выдающиеся программисты. Стив Джобс - известный программист.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение упражнений, диктант, работа с презентациями, подготовка монологического высказывания.

Практическое занятие 7.

Тема: История информационных технологий.

Перечень заданий: перевод текстов по профилю, аудирование, выполнение упражнений, работа с презентациями.

Практическое занятие 8.

Тема: История информационных технологий.

Перечень заданий: перевод текстов по профилю, аудирование, выполнение упражнений, работа с презентациями.

Практическое занятие 9.

Тема: Краткий обзор истории компьютерных вирусов.

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, тренинг, работа с сайтами, выступление с сообщением по теме занятия.

Практическое занятие 10.

Тема: Краткий обзор истории компьютерных вирусов.

Перечень заданий: работа с текстом, аудирование, выполнение упражнений, тренинг, работа с сайтами, выступление с сообщением по теме занятия.

Практическое занятие 11.

Тема: Моя будущая профессия – программист. Российский программист Евгений Касперский.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выполнение упражнений, работа с презентациями, тренинг, подготовка монологического высказывания.

Практическое занятие 12.

Тема: Моя будущая профессия – программист. Российский программист Евгений Касперский.

Перечень заданий: работа с текстом, проведение дискуссии, выполнение упражнений, работа с презентациями, тренинг, подготовка монологического высказывания.

Практическое занятие 13.

Тема: Технические и компьютерные руководства. Переводческие навыки (перевод технических и компьютерных руководств с иностранного языка на русский).

Перечень заданий: перевод технических текстов по профилю, выполнение лексических заданий по теме коммуникации.

Практическое занятие 14.

Тема: Технические и компьютерные руководства. Переводческие навыки (перевод технических и компьютерных руководств с иностранного языка на русский).

Перечень заданий: перевод технических текстов по профилю, выполнение лексических заданий по теме коммуникации.

Практическое занятие 15.

Деловая коммуникация. Академическое письмо: личная и деловая переписка, правила написания писем, в том числе электронных.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение упражнений, написание деловых и личных писем.

Практическое занятие 16.

Деловая коммуникация. Академическое письмо: личная и деловая переписка, правила написания писем, в том числе электронных.

Перечень заданий: работа с текстом, выполнение упражнений, написание деловых и личных писем.

Практическое занятие 17.

Тема: Повторение.

Перечень заданий: перевод текста по профилю, итоговый диктант, выполнение контрольных заданий, выступление с монологическим сообщением.

3.5. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрены

3.6. Контроль самостоятельной работы

Для лиц с нарушениями функций ОДА материал в электронном виде можно найти по адресу: <http://moodle.ggpi.org>.

Для лиц с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата учебно-методическое обеспечение для контроля самостоятельной работы обучающихся по дисциплине предъявляется (по выбору обучающегося): устно, письменно на бумаге или на компьютере, в форме тестирования, электронных тренажеров и т.п.

Конкретные формы и виды самостоятельной работы обучающихся с нарушениями функций ОДА устанавливаются преподавателем с учетом индивидуальных психофизических особенностей. При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для консультаций и выполнения заданий.

Самостоятельная работа включает следующие виды деятельности: работа с книгой и другими источниками информации, планы-конспекты; реферативные (воспроизводящие), реконструктивно-вариативные, эвристические, творческие самостоятельные работы; проектные работы; дистанционные технологии.

Уделяется внимание индивидуальной работе. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету становятся важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся с нарушениями функций ОДА.

СЕМЕСТР 2

Контроль самостоятельной работы 1.

Тема: Современные средства связи: смартфоны и мобильная операционная система (Современные средства коммуникации).

Перечень заданий: подготовка дискуссии по теме, выполнение лексических заданий.

Контроль самостоятельной работы 2.

Тема: Различные стили английской речи.

Перечень заданий: перевод текстов по программированию, выполнение лексических заданий, подготовка презентаций.

Контроль самостоятельной работы 3.

Тема: Классификация данных.

Перечень заданий: выполнение лексических заданий, работа по поиску дополнительного материала по теме, подготовка дискуссии по теме.

Контроль самостоятельной работы 4.

Тема: Как работает антивирусная программа?

Перечень заданий: подготовка презентаций по теме, подготовка сообщений, рефератов по тем занятия, освоение компьютерной терминологии.

Контроль самостоятельной работы 5.

Тема: Деловое общение (устная и письменная коммуникация).

Перечень заданий: подготовка диалогов по теме коммуникации, подготовка деловой игры.

СЕМЕСТР 3

Контроль самостоятельной работы 1.

Тема: Деловая коммуникация (Правила написания личных и деловых писем, в том числе электронных).

Перечень заданий: написание личных и деловых писем, в том числе электронных.

3.7. Самостоятельная работа студентов

Для реализации дисциплины «Иностранный язык» можно взять следующие формы самостоятельной работы студентов:

1. Для овладения знаниями: работа с источниками, видео контентом (самостоятельный подбор необходимой литературы, поиск Информации в сети), просмотр видеоматериалов

2. Для закрепления, углубления и систематизации знаний (Подготовка сообщений к выступлению на конференции, подготовка докладов, составление тематических кроссвордов, выполнение заданий в рабочей тетради, работа с компьютерными программами, подготовка к различным формам промежуточной и итоговой аттестации (к контрольной работе, зачету, экзамену и др.)

3. Для формирования умений применять знания при решении учебных и профессиональных задач (выполнение домашних заданий в электронном виде, подготовка к участию в деловой игре, конкурсе, творческом соревновании, олимпиаде, создание презентаций, выполнение проекта по отдельной дисциплине, его защита на практическом занятии)

4. Фонд оценочных средств

Формы текущего контроля, промежуточной аттестации и поститоговый контроль для лиц с нарушениями функций ОДА устанавливаются с учетом их психофизиологических особенностей. При необходимости все виды аттестации проходит в несколько этапов.

Текущий контроль результатов обучения осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, а также выполнения индивидуальных работ и домашних заданий, или в режиме тренировочного тестирования в целях получения информации о выполнении обучаемым требуемых действий в процессе учебной деятельности; правильности выполнения требуемых действий; соответствии формы действия данному этапу усвоения учебного материала; формировании действия с должной мерой обобщения, освоения и т.д.

Формы и сроки проведения промежуточного контроля определяются преподавателем с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).

Для лиц с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата формами текущего контроля, промежуточной аттестации и поститогового контроля используются (в зависимости от индивидуальных особенностей и потребностей):

- устный ответ;
- письменный ответ;
- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

При проведении всех форм контроля учитываются психофизическое развитие и ограничения здоровья. Время выполнения заданий для лиц с нарушениями функций ОДА может быть увеличено, но не более чем на 30 минут.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата материалы ко всем видам аттестации предъявляться (в зависимости от индивидуальных особенностей и потребностей):

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Рекомендуемые формы контроля и оценки результатов обучения лиц с нарушением функций ОДА:

- письменная проверка с использованием специальных технических средств (альтернативных средств ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.;
- устная проверка, с использованием специальных технических средств (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.;
- с использованием компьютера и специального ПО (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.

ФОС включает оценочные средства текущего, промежуточного и поститогового контроля (Приложение 1).

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1. Основная литература

1. Алешугина, Е. А. Профессионально ориентированный английский язык для специалистов в области информационных технологий : учебное пособие для вузов / Е. А. Алешугина, Д. А. Лошкарева. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 85 с. — ISBN 978-5-87941-920-7. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/54958.html> (дата обращения: 31.03.2025).

2. Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ИТ-направлений (B1–B2). IT-English : учебное пособие для вузов / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07038-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450827> (дата обращения: 31.03.2025).

3. Егорова, О. А. Английский язык для естественно-научных специальностей (A2–B1) : учебник для вузов / О. А. Егорова, Е. Э. Кожарская ; ответственный редактор Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 154 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15398-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/568232> (дата обращения: 31.03.2025).

4. Жилкина, Т. В. Времена английского глагола / Т. В. Жилкина ; под редакцией Л. Д. Положенцева. — Санкт-Петербург : Виктория плюс, 2016. — 117 с. — ISBN 978-5-91673-096-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/58085.html> (дата обращения: 31.03.2025).

5.2. Дополнительная литература

1. Андриенко, А. А. English Tenses : учебное пособие / А. А. Андриенко, А. А. Медведева ; под редакцией А. А. Андриенко. — Ростов-на-Дону : Издательство Южного федерального университета, 2016. — 132 с. — ISBN 978-5-9275-2130-2. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/78656.html> (дата обращения: 31.03.2025).

2. Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (B1–B2) : учебное пособие для вузов / Н. Л. Байдикова, Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 171 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08832-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/455881> (дата обращения: 31.03.2025).

3. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для вузов / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 294 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07464-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/455648> (дата обращения: 31.03.2025).

4. Попов, Е. Б. Иностранный язык для делового общения. Английский язык : учебное пособие / Е. Б. Попов. — Саратов : Вузовское образование, 2013. — 72 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/16673.html> (дата обращения: 31.03.2025).

5. Турук, И. Ф. A Course of Business English Learning. Деловой английский язык : учебно-методический комплекс / И. Ф. Турук, В. В. Морозенко. — Москва : Евразийский открытый институт, 2010. — 152 с. — ISBN 978-5-374-00437-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/10581.html> (дата обращения: 31.03.2025).

6. Слепович, В. С. Деловой английский язык = Business English : учебное пособие / В. С. Слепович. — Минск : ТетраСистемс, 2012. — 270 с. — ISBN 978-985-536-322-5. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/28070.html> (дата обращения: 31.03.2025).

1. Обучающиеся с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата обеспечены печатными и электронными ресурсами в форме, адаптированной к ограниченным возможностям здоровья и восприятия информации:

- в печатной форме
- в форме электронного документа
- в форме аудиофайла

2. Каждому обучающемуся с нарушениями функций ОДА обеспечен доступ к библиотечным ресурсам и сети Интернет и предоставлен не менее чем одним учебным, методическим и (или) электронным изданием в форме, адаптированной к ограничениям здоровья.

3. Для обучения лиц с нарушениями функций ОДА комплектация библиотечного фонда осуществляется электронными изданиями основной и дополнительной литературы по дисциплинам.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

6.1 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.multitran.ru/> - современный словарь, пополняемый ресурс
2. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/listen-and-watch> сайт Британского совета, содержащий большое количество аутентичных материалов различного уровня и тематики
3. <http://www.langdrills.ru/> - ресурс, позволяющий самостоятельно работать над произношением
4. <https://tefl-tesol-certificate.com/blog/foneticheskie-igry-na-urokakh-anglijskogo-yazyka> - ресурс, содержащий различные фонетические игры
5. <http://usefulenglish.ru> – ресурс, содержащий как теоретический, так и иллюстративный материал для изучающих английский язык

6.2. Перечень необходимых профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1. Электронная библиотечная система «IPR SMART». Режим доступа <http://www.iprbookshop.ru>
2. Электронная библиотечная система «Юрайт». Режим доступа <https://urait.ru>
3. Электронно-библиотечная система «Рукопт». Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/search>
4. Межвузовская электронная библиотека. Режим доступа <https://icdlib.nspu.ru/>
5. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU Режим доступа <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>

7. Методические указания и учебно-методическое обеспечение для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина реализуется в соответствии с указаниями «Методические рекомендации по организации образовательного процесса при освоении дисциплины», размещенными в ЭИОС института (eios.ggpi.org).

Методические рекомендации для работы с инвалидами и лицами с ОВЗ размещены в ЭИОС института (eios.ggpi.org).

8. Материально-техническая база, программное обеспечение, необходимое для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебный корпус № 1, аудитория № 228.

Полный перечень материально-технической базы и программного обеспечения размещены в ЭИОС института (eios.ggpi.org).

Образовательная среда организации, организация рабочих мест обучающихся, технические и программные средства общего и специального назначения соответствуют Методическим рекомендациям по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса (утв. Министерством образования и науки РФ 8 апреля 2014 г. N АК-44/05вн), а именно:

- наличие компьютерной техники, адаптированной для инвалидов со специальным программным обеспечением, альтернативных устройств ввода информации и других технических средств приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с нарушениями опорно-двигательного аппарата;

- для студентов с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата используются альтернативные устройств ввода информации (при необходимости);

- используются специальные возможности операционной системы Windows, такие как экранная клавиатура, с помощью которой можно вводить текст, настройка действий Windows при вводе с помощью клавиатуры или мыши.

Для студентов с нарушениями функций опорно-двигательного аппарата предусмотрено расположение рабочих мест в первых рядах у окна и в среднем ряду.

9. Рейтинг-план оценки успеваемости студентов

Дисциплина на /семестры	Объем аудиторной работы				Виды текущей аттестационной аудиторной и внеаудиторной работы	Максимальное (норматив) количество баллов	Поощрение	Штрафы	Итоговая форма отчета (мин. балл)
	лк	пр	лаб	КСР					
Иностранный язык в профессиональной сфере /2 семестр	-	44	-	10	1.Контроль посещаемости практических занятий. 2.Контроль посещаемости КСР. 3.Работа на практических занятиях. 4.Работа на КСР <u>Контрольные мероприятия</u> 1. Тест 2. Контрольная работа 3. Диктант 4. Перевод текста по профилю <u>Компенсационные мероприятия</u> 1.Подготовка презентационного материала по темам	44 10 22*5=110 5*5=25 2*5=10 2*5=10 2*5=10 1*5=5 10	5 баллов за разработку дополнительного дидактического материала по теме		Допуск к зачету 50 % = 112 балла Зачет «автоматом» (70%) = 157 баллов
ИТОГО		44		10		224 балла (без компенсации)			

Дисциплина на /семестры	Объем аудиторной работы				Виды текущей аттестационной аудиторной и внеаудиторной работы	Максимальное (норматив) количество баллов	Поощрение	Штрафы	Итоговая форма отчета (мин. балл)
	лк	пр	лаб	КСР					
Иностранный язык в профессиональной сфере /3 семестр	-	34	-	2	1.Контроль посещаемости практических занятий. 2.Контроль посещаемости КСР. 3.Работа на практических занятиях. 4.Работа на КСР <u>Контрольные мероприятия</u> 1. Тест 2. Контрольная работа 3. Диктант 4. Перевод текста по профилю <u>Компенсационные мероприятия</u> 1.Подготовка презентационного материала по темам	34 2 17*5=85 1*5=5 2*5=10 1*5=5 2*5=10 1*5=5 10	5 баллов за разработку дополнительного дидактического материала по теме		Допуск к экзамену 50 % = 78 баллов Экзамен «автоматом» (90%) = 140 баллов
ИТОГО		34		2		156 баллов (без компенсации)			

Лист регистрации изменений и дополнений к РПД
(фиксируются изменения и дополнения перед началом учебного года,
при необходимости внесения изменений на следующий год –
оформляется новый лист изменений)

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой	Дата, номер протокола заседания совета факультета. Подпись декана факультета
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ СФЕРЕ

1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации и послитогового контроля по дисциплине

1.1. Настоящий Фонд оценочных средств(ФОС) по дисциплине «Иностранный язык в профессиональной сфере» является неотъемлемым приложением к рабочей программе дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» (РПД). На данный ФОС распространяются все реквизиты утверждения, представленные в РПД по данной дисциплине.

1.2. Оценивание всех видов контроля(текущего, промежуточного, послитогового) осуществляется по 5-ти балльной шкале.

1.3. Результаты оценивания текущего контроля учитываются в рейтинге.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК-4.1 Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации ИУК-4.2 Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках ИУК-4.3 Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

3. Содержание оценочных средств текущего контроля и критерии их оценивания

3.1. Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в следующих формах: тест, контрольная работа, диктант, перевод текста по профилю.

3.2. Формы текущего контроля и критерии их оценивания.

2 семестр

Форма контроля 1 - Типовые тестовые задания

Типовой тест 1: Прошедшее простое и настоящее совершенное времена

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания теста:

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

Выберите правильный вариант ответа.

1. We (not / have) a holiday last year.

Варианты ответов:

a) didn't have; b) haven't had; c) hadn't have; d) hadn't had

2. My parents (be) to the USA many times

Варианты ответов:

a) have been; b) were; c) having being; d) had been

3. Yesterday I ___ to the National Museum.

Варианты ответов:

a) has gone; b) went; c) had gone; d) have gone

4. Sue and Mike ___ camping today.

Варианты ответов:

a) have gone b) has gone c) went; d) goes

5. I (buy) a new dress last week, but I (not / wear) It yet.

Варианты ответов:

a) have bought, haven't worn; b) bought, haven't worn; c) buy, haven't worn;
d) bought, didn't wear

6. ... it (stop) raining yet?

Варианты ответов:

a) Did it stop; b) Is it stopped; c) Has it stopped; d) Does it stop

7. Don't forget to put the rubbish out. – I ... already ... (do) it!

Варианты ответов:

a) has already done; b) will already do; c) have already did; d) have already done

8. Don't worry about your letter. I (send) it day before yesterday?

Варианты ответов:

a) send; b) sent; c) has sent; d) have sent

9. Yesterday I (lose) my glasses.

Варианты ответов:

a) lost; b) has lost; c) have lost; d) lost

10. When Jill (finish) school?

Варианты ответов:

a) When had Jill finished; b) When has Jill finished; c) When did Jill finish;
d) When has Jill finished

11. When I was a child, I (always / be) late for school.

Варианты ответов:

a) have always been; b) was always late; c) had always been; d) has always been

12. I can't find my umbrella. I think somebody (take) by mistake.

Варианты ответов:

a) took; b) take; c) has taken; d) have taken

13. - Are you tired? - Yes, a little. I (paint) the ceiling today.

Варианты ответов:

a) have painted; b) painted; c) paint; d) has painted

14. We (not / see) Peter this week.

Варианты ответов:

a) didn't see; b) haven't saw ; c) haven't seen; d) hasn't seen

15. Where is Jane? - She (go) to the shops. She'll be back soon.

Варианты ответов:

a) go; b) has gone; c) went; d) has been to

16. We (see) Nick a couple of weeks ago at the tennis court.

Варианты ответов:

a) seen; b) saw; c) will see; d) have seen

17. Mom (lose) her car keys, so we have to open the door by force.

Варианты ответов:

a) have lost; b) has lost; c) losted; d) lost

18. I ___ to the cinema since Monday.

Варианты ответов:

a) didn't go; b) wasn't go; c) hasn't go; d) haven't gone

19. One of the passengers (die) in that accident.

Варианты ответов:

a) died; b) has died; c) have died; d) was died

20. ... the post (come) today?

Варианты ответов:

a) Did the post come; b) Has the post come; c) Has the post came; d) Have the post came

Типовой тест 2: ИКТ технологии. Терминологический аппарат.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания лексического теста

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.
- Умеет самостоятельно создавать на иностранном языке письменные и устные тексты разных стилей речи.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.

- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

Выберите правильный вариант перевода.

- restart —
 - Флэшка
 - Дисковод
 - Перезагрузка
 - ссылка
- Flash drive —
 - Дисковод
 - Флэшка
 - Драйвер
 - Програмное обеспечение
- Floppy disk drive —
 - Панель
 - Обработка данных
 - Дисковод
 - Материнская плата
- Motherboard —
 - Виртуальная доска
 - Домашняя страница
 - Материнская плата
 - Флэшка
- Random access memory —
 - Оперативная память
 - Поисковая система
 - Антивирусная программа
 - Операционная система
- Link —
 - Гиперссылка
 - Ссылка
 - Интернет связь
 - Переход
- Home page —
 - Интернет
 - Браузер
 - Домашняя страница
 - Вкладка
- Hyperlink —
 - Програмное обеспечение
 - Гиперссылка
 - Ссылка
 - Всемирная паутина
- Software —
 - Поисковая система
 - Перезагрузка
 - Программное обеспечение
 - Материнская плата

10. Data processing —
 - A. Жесткий диск
 - B. Дисковод
 - C. Программное обеспечение
 - D. Обработка данных
11. Recovery program —
 - A. Восстанавливающая программа
 - B. Деинсталляция
 - C. Программа установки
 - D. Антивирус
12. Install —
 - A. Удалить
 - B. Вставить
 - C. Установить
 - D. Копировать
13. Freeware —
 - A. Неограниченный доступ
 - B. Антивирус
 - C. Установочный файл
 - D. Бесплатное программное обеспечение
14. Menu bar —
 - A. Настройки
 - B. Инструменты
 - C. Дополнительная панель
 - D. Панель меню
15. Uninstall —
 - A. Деинсталлировать
 - B. Установить
 - C. Обновить
 - D. Проверить
16. Update —
 - A. Обновление
 - B. Удаление
 - C. Установка
 - D. Обработка
17. File store —
 - A. Интернет магазин
 - B. Хранилище файлов
 - C. Папка
 - D. Виртуальный диск
18. Erasing —
 - A. Копирование
 - B. Стирание
 - C. Обновление
 - D. Дублирование
19. Word processing —
 - A. Набор текста
 - B. Обработка текста
 - C. Перевод текста
 - D. Перенос текста
20. Operating system —
 - A. Компьютерная система

- B. Винчестер
 - C. Операционная система
 - D. Система ввода
21. Formatting —
- A. Копирование
 - B. Сжатие
 - C. Форматирование
 - D. Расширение
22. Desktop —
- A. Жесткий диск
 - B. Удалённый доступ
 - C. Винчестер
 - D. Рабочий стол
23. Device driver —
- A. Дисковод
 - B. Драйвер устройства
 - C. Материнская плата
 - D. Программное обеспечение
24. Recycle bin —
- A. Переработка
 - B. Корзина
 - C. Облачное хранилище
 - D. Жесткий диск
25. Tool bar —
- A. Меню
 - B. Инструменты
 - C. Настройки
 - D. Панель

Форма контроля 2 –Типовая контрольная работа

Типовая контрольная работа 1: Времена Present Perfect и Past Simple

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 90 минут

Критерии оценивания контрольной работы

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.
- Способен производить лексико-грамматические трансформации.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

Задание 1

1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Present Perfect или Past Simple.

1. We (to travel) around Europe last year.
2. My father knows so much because he (to travel) a lot.
3. I (to see) Pete today,
4. She (to see) this film last Sunday.
5. Alex (to meet) his friend two hours ago.
6. I just (to meet) our teacher.
7. The children already (to decide) what to do with the books.
8. Yesterday they (to decide) to help their grandmother.
9. She (to live) there last year.
10. The rain (to stop) and the sun is shining in the sky again.

2. Найдите ошибки и исправьте их.

1. Tom is in his room. He plays the piano.
2. Jill is speaking five languages
3. My brother is smoking 20 cigarettes a day.
4. My parents are never drinking strong coffee.
5. The man in the dark gray coat is looking like Tom Garrett

3. Расставьте слова по порядку. Переведите получившиеся предложения.

1. have – Britain – several – I – to – times – been
2. Spain – since – she – lived – in – 1994 – has
3. five – married – have – they – years – been – for
4. I – coffee – made – already – for – have – you
5. never – Bob – a bike – has – had

4. Поставьте наречия из скобок в нужное место.

1. Have you washed your hands? (already)
2. We have phoned the doctor. (just)
3. Has she ridden a horse? (ever)
4. I have danced the tango. (never)
5. The train hasn't arrived. (yet)

5. Составьте предложения в Present Perfect, используя for или since .

1. We – know – him – six months.

2. Jack – not – play – hockey – last winter.
3. Mary – be – a real friend – our childhood.
4. They – live – in Tokyo – a long time.
5. My Dad – work – as a builder – three years

Типовая контрольная работа 2: Страдательный залог

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 90 минут

Критерии оценивания контрольной работы

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.
- Способен производить лексико-грамматические трансформации.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

1. Употребите правильную форму глагола в пассивном залоге.

1. The roads (cover) with the snow. – Дороги покрыты снегом.
2. Chocolate (make) from cocoa. – Шоколад изготавливается из какао.
3. The Pyramids (build) in Egypt. – Пирамиды были построены в Египте.

4. This coat (buy) four years ago. – Это пальто было куплено 4 года назад.
5. The stadium (open) next month. – Стадион будет открыт в следующем месяце.
6. Your parents (invite) to a meeting. – Твои родители будут приглашены на собрание.
7. Where is your car? – It (mend) at the moment. – Где твоя машина? – В данный момент она ремонтируется.
8. The books already (pack). – Книги уже упакованы.
9. The castle can (see) from a long distance. – Замок можно увидеть издалека.
10. The guests must (meet) at noon. – Гости должны быть встречены в полдень.

2. Поменяйте действительный залог в предложении на страдательный:

1. Popov invented radio in Russia.
2. Every four years people elect a new president in the USA.
3. The police caught a bank robber last night.
4. Sorry, we don't allow dogs in our safari park.
5. The postman will leave my letter by the door.
6. My mum has made a delicious cherry pie for dinner.
7. George didn't repair my clock.
8. Wait a little, my neighbor is telling an interesting story.
9. My son can write some more articles about football.
10. You must clean your bedroom tonight.

Форма контроля 3 –Типовой диктант

Типовой диктант 1 по теме «What is the Internet?»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 20 минут

Критерии оценивания:

«Отлично»

- нет ошибок или 1 ошибка; «Отлично» не ставится при трех исправлениях

«Хорошо»

- 2-6 орфографических ошибок или 2 пунктуационные ошибки, или 1 орфографическая и 3 пунктуационные ошибки

«Удовлетворительно »

- 7-9 орфографических ошибок и 4 пунктуационные ошибки, а также при 5 орфографических ошибках

«Неудовлетворительно»

- более 10 орфографических ошибок

What is the Internet?

The roots of the Internet lie in a collection of computer networks that were developed in the 1970s. They started with a network called the Arpanet that was sponsored by the United States Department of Defense. The original Arpanet has long since been expanded and replaced, and today its descendants form the global backbone of what we call the Internet.

It would be a mistake, though, to think of the-Internet as a computer network , or even a group of computer networks connected with one another: the computer networks are simply the medium that carries the information. The beauty and utility of the Internet lie in the information itself.

So, we want you to think of the Internet not as a computer network, but as a huge source of practical and enjoyable information.

The Internet resources will become as important to you as your telephone and your post office. But, overall, what is the most important for the people is that the Internet is the first

global forum; and the first global library. Anyone can participate at any time: the Internet never closes. No matter who are you, you are always welcome.

Типовой диктант 2 по теме «A family of operating systems - Unix»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 20 минут

Критерии оценивания:

«Отлично»

- нет ошибок или 1 ошибка; «Отлично» не ставится при трех исправлениях

«Хорошо»

- 2-6 орфографических ошибок или 2 пунктуационные ошибки, или 1 орфографическая и 3 пунктуационные ошибки

«Удовлетворительно»

- 7-9 орфографических ошибок и 4 пунктуационные ошибки, а также при 5 орфографических ошибках

«Неудовлетворительно»

- более 10 орфографических ошибок

A family of operating systems - Unix

Unix is a family of operating systems (master control programs) that are used to control computers. Virtually all types of computers can run Unix.

Conversely, there are many variations of Unix that run all sizes of computers.

To many people the Unix culture is intimately connected to the Internet. Some people consider the Internet to be part of the Unix culture. Other people consider Unix to be part of the Internet culture. The truth of it is that the Internet very much has a life of its own. Most of the Internet computers use Unix, but the details are hidden from you.

However, you must know how to start work, enter commands, use the keyboard (and a mouse if you have one), and stop work when you are finished. It is also important to know how to manipulate data files, so you can save and retrieve information, and create and edit your own information. For example, when you send someone a message using an electronic mail, it is convenient to be able to use a text-editing program to compose the message ahead of time.

Форма контроля 4 –Типовой перевод текста

Типовой перевод текста 1 по теме «Мировое профессиональное образование»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания перевода текста

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках.
- Имеет практический опыт составления текстов на иностранном языке.
- Способен применять теоретические знания при переводе текстов с иностранного языка на родной и наоборот.
- Применяет правильные лексические эквиваленты при переводе текстов разных стилей.

- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над переводом текста по профилю.
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 1-2 ошибки;
 - грамматических конструкций — 0-1 ошибка;
 - интернациональных слов 0-1 ошибка;
 - профессиональной лексики 0-1 ошибка;
 - терминологии 0-1 ошибка.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках.
- Имеет практический опыт составления текстов на иностранном языке.
- Способен применять теоретические знания при переводе текстов с иностранного языка на родной и наоборот.
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 2-3 ошибки;
 - грамматических конструкций — 1-2 ошибки;
 - интернациональных слов 1-2 ошибки;
 - профессиональной лексики 1-2 ошибки;
 - терминологии 1-2 ошибки.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках.
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 3-4 ошибки
 - грамматических конструкций — 1-2 ошибки
 - интернациональных слов 1-2 ошибки
 - профессиональной лексики 1-2 ошибки
 - терминологии 1-2 ошибки

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к переводу не выполнены.

Manual for reading Usenet articles

To read Usenet articles, you use a program called a newsreader. The newsreader acts as your interface: you tell it which newsgroups you want to read, and it presents the articles for you, one at a time. (Remember, although we call them newsgroups, they are really discussion groups.) You can read any newsgroup that you want, as long as it is carried by your local site. Most sites do not offer all newsgroups, as it would take up too much disk space.

When you start to learn how to use your system, you may find that you have a choice of newsreader programs. Newsreaders are usually complex programs with many commands, so it is a good idea to settle on one that you like and take some time to learn it well.

One of the functions of a newsreader is to keep track of which newsgroups you want to read. At any time you can add or delete newsgroups from your list. When you add a group to your personal list, we say that you subscribe to that group. Similarly, if you indicate that you do not want to read a newsgroup any longer, we say that you unsubscribe.

As you read an article, the newsreader allows you to perform many different actions. For example, you can move from one article to another, save an article to a file, mail a reply to a person who posted an article, compose an article of your own, and so on. If you were to watch someone reading the news, you would see him/her reading a text on the screen and, from time to time, typing a command.

3 семестр

Форма контроля 1 - Типовые тестовые задания

Типовой тест 1: Согласование времен. Прямая и косвенная речь

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания теста:

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

Выберите правильный вариант.

1. He asked me if Tom _____ yet.
a) hadn't left c) leaves
b) left d) hasn't left
2. He asked me how long I _____ English.
a) learn c) has been learning
b) am learning d) had been learning
3. I didn't know who they _____ about.
a) speak c) were speaking
b) are speaking d) spoke
4. Do you know whose work they _____.
a) discuss c) were discussing
b) are discussing d) discussed
5. I didn't know he _____ a new book.
a) wrote c) writes
b) has written d) had written
6. We didn't know whose things they _____.
a) were c) can be
b) are d) may be
7. All the students knew they _____ revise for the examinations.
a) will c) may
b) must d) had to
8. He showed me which exercises he _____.
a) does c) had done
b) has done d) 'll do.
9. He knows that Peter _____ in Kiev now.
a) was b) is
c) 'll be d) has been
10. He knew why Peter _____ to Kiev several times.
a) was c) had been
b) has been d) 'll be
11. I thought you _____ do it tomorrow.
a) 'd c) can
b) 'll d) must
12. We were sure that you _____ cope with the task.
a) can c) could
b) will d) are able to
13. The teacher asked what we _____.
a) discuss c) are discussing
b) discussed d) were discussing
14. He wanted to know when we _____ there again.
a) go c) 'll go
b) were going d) are going
15. A man asked how _____ to the Red Square.
a) get c) getting
b) to get d) 'd get

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания лексического теста

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.
- Умеет самостоятельно создавать на иностранном языке письменные и устные тексты разных стилей речи.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках.
- Владеет методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

Подберите правильный лексический эквивалент

1. Где обычно пишется дата в письме?

- A. Напротив первой или последней строчки адреса получателя
- B. Напротив последней строчки адреса получателя
- C. Напротив первой строчки адреса отправителя
- D. Напротив первой строчки адреса получателя

2. Где обычно пишется дата в деловом письме?

- A. В левом нижнем углу
 - B. В правом верхнем углу
 - C. В правом нижнем углу
 - D. В левом верхнем углу
3. Какое обращение к женщине принято использовать в деловом письме, если не известно ее семейное положение?
- A. Miss
 - B. Mr
 - C. Ms
 - D. Mrs
4. Какой фразой в США заканчивают письмо к другу?
- A. Best wishes
 - B. Sincerely yours
 - C. Yours truly
5. В «complementary closes» выберите выражение из ниже представленных, которое используется в Британии:
- A. Yours faithfully
 - B. Yours very truly
 - C. Sincerely yours
 - D. Very truly yours
6. How long should be the length of the letter?
- A. No limits
 - B. Not so long
 - C. 1 page
 - D. As long as necessary
7. What is important that gives your reader his/her impression of you and your company?
- A. The style of a business letter
 - B. The first sentence or paragraph of the letter
 - C. The length of the letter
8. What kind of a style shouldn't you use for your letter to be discourteous?
- A. simple
 - B. narrative
 - C. easy
 - D. colloquial
9. Какая аббревиатура используется при вложении в письмо дополнительных документов?
- A. End.
 - B. Inc.
 - C. Encx.
 - D. Encl.
10. How many parts are there in the letter requesting a service?
- A. 2
 - B. 3
 - C. 4
 - D. 5
10. Which part of the letter requesting information can contain such an expression? "I am planning to ..."
- A. polite expression
 - B. action
 - C. opening
 - D. purpose
11. "We would like to have your answer by 6 of October". Which part of the letter does this expression refer to?

- A. purpose
 - B. opening
 - C. polite expressions
 - D. action
12. What should be given in the “opening part” of the letter requesting information?
- A. Tell how you heard about the reader
 - B. Tell why you want the information
 - C. Tell what you want
13. Which expression refers to the action part of the letter requesting a service?
- A. I look forward to hearing from you
 - B. We will need the following
 - C. This will confirm our telephone conversation
 - D. I appreciate your help
14. Which method of electronic correspondents has all the advantages of sending a cable and in addition it is available in the office and offers a direct line, with immediate reply?
- A. Telex
 - B. Fax
 - C. E-mail
15. A likely ending in e-mail is Best wishes rather than ____ .
- A. Sincerely yours
 - B. Yours sincerely
 - C. Yours faithfully

Форма контроля 2 –Типовая контрольная работа

Типовая контрольная работа 1: Согласование времен. Прямая и косвенная речь.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 90 минут

Критерии оценивания контрольной работы

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.
- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.
- Способен производить лексико-грамматические трансформации.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над языковым материалом.

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации;
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Умеет применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках.

- Владеет знаниями и навыками построения грамматических конструкций по изученным грамматическим аспектам.
- Владеет системой норм иностранного языка.

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках.
- Знает правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к выполнению теста не выполнены.

1. Поставьте сказуемое главного предложения в прошедшее время и сделайте необходимые изменения в придаточном предложении.

1. I am sure that you have seen the new film.
2. We are glad that you enjoyed your trip.
3. We know that you prefer to spend your days off in the country.

2. Напишите следующие предложения в косвенной речи.

1. She said: "He always has dinner there".
2. She said: "He has a great desire of self-control".
3. Tom said to Eliza: "I'm sorry to disturb you".
4. He said: "I'm her guest at the moment".
5. Pearl said to Thornton "You are the very person we want".
6. Martha said: "John always comes home to luncheon".
7. Florrie said: "I am learning French".
8. Bentley said to Constance "The taxi is waiting".
9. He said to his son: "Go home as soon as possible".
10. The teacher said to the pupils: "Clean the blackboard!"

3. Переведите предложения на русский язык.

1. Она сказала, что знает моих родителей.
2. Она сказала, что учится в институте.
3. Майк сказал, что его брат уже вернулся в Москву.

4. Напишите краткую характеристику на Джорджа Брукса, претендента на должность, от имени его работодателя, соблюдая правило согласования времен.

Джордж Брукс претендует на должность секретаря. О данной вакансии он узнал из газеты «Morning Mail». Он сообщает о себе краткие сведения: последние три года выполнял обязанности секретаря в организации. В его обязанности входило: переписка отдела, содержание в порядке документации, оказание помощи клиентам, распечатка документов.

Начните со слов « George Brooks wrote that... », «He asked ...»

Форма контроля 3 –Типовой диктант

Типовой диктант 1 по теме «Client/Server System»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 20 минут

Критерии оценивания:

«Отлично»

- нет ошибок или 1 ошибка; «Отлично» не ставится при трех исправлениях

«Хорошо»

- 2-6 орфографических ошибок или 2 пунктуационные ошибки, или 1 орфографическая и 3 пунктуационные ошибки

«Удовлетворительно »

- 7-9 орфографических ошибок и 4 пунктуационные ошибки, а также при 5 орфографических ошибках

«Неудовлетворительно»

- более 10 орфографических ошибок

Client/Server Systems

One of the principal uses of a network is to allow, as said above the sharing of resources. Much of time, this sharing is implemented by two separate programs, each running on different computers.

One program, called the server, provides a particular resource. The other program, called the client, makes use of that resource.

For instance, say, you are working with a word processing program that is running on your own personal computer (PC). You tell the program that you want to edit a particular file that is stored on another computer asking it to send the file. In this case, your word processing program is the client while the program that accepts the request and sends the file is the server.

On the Internet, the hardware is normally not visible, and so the terms "client" and "server" usually refer to the programs that ask for and provide services.

Типовой диктант 2 по теме «Telnet service»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 20 минут

Критерии оценивания:

«Отлично»

- нет ошибок или 1 ошибка; «Отлично» не ставится при трех исправлениях

«Хорошо»

- 2-6 орфографических ошибок или 2 пунктуационные ошибки, или 1 орфографическая и 3 пунктуационные ошибки

«Удовлетворительно »

- 7-9 орфографических ошибок и 4 пунктуационные ошибки, а также при 5 орфографических ошибках

«Неудовлетворительно»

- более 10 орфографических ошибок

Telnet Service

One of the wonderful things about the Internet is using the Telnet service to connect to remote hosts. To use Telnet, you run a special program called Telnet on your computer. Once the connection is made Telnet acts as an intermediary between you and the other computer. Everything you type on your keyboard is passed on the other computer Everything that the other computer displays is sent to your computer, where it appears on your screen. The end result is that you keyboard and screen seem to be connected directly to the other computer.

In Telnet terminology your computer is called the local computer The other computer, the one to which Telnet program connects, is called the remote computer. You use these terms no matter how far away the other computer actually is, whether it is across the world or in the same room.

What does it mean to have access to the Internet? This means you are using a computer that is a part of a network connected to the Internet. In practical terms, this means you can use

the Internet resources. When you are using a computer, we say that you are on the Internet. In common usage, the Internet is often referred to as the Net.

It is important to realize that a great many people who do not have full Internet access are able to communicate with Internet users. For example, many people use some type of non-Internet mail service that can exchange messages with the Internet. What you should understand is that while mail and Usenet are important, they are not everything.

Форма контроля 4 –Типовой перевод текста

Типовой перевод текста 1 по теме «Gopher service»

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Время выполнения заданий: 30 минут

Критерии оценивания перевода текста

Оценка «отлично» (90%-100%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках.
- Имеет практический опыт составления текстов на иностранном языке.
- Способен применять теоретические знания при переводе текстов с иностранного языка на родной и наоборот.
- Применяет правильные лексические эквиваленты при переводе текстов разных стилей.
- Способен применять теоретические знания в процессе самостоятельной работы над переводом текста по профилю.
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 1-2 ошибки
 - грамматических конструкций — 0-1 ошибка
 - интернациональных слов 0-1 ошибка
 - профессиональной лексики 0-1 ошибка
 - терминологии 0-1 ошибка

Оценка «хорошо» (75%-89%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках.
- Имеет практический опыт составления текстов на иностранном языке.
- Способен применять теоретические знания при переводе текстов с иностранного языка на родной и наоборот.
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 2-3 ошибки
 - грамматических конструкций — 1-2 ошибки
 - интернациональных слов 1-2 ошибки
 - профессиональной лексики 1-2 ошибки
 - терминологии 1-2 ошибки

Оценка «удовлетворительно» (50%-74%)

- Знает основные принципы построения письменной коммуникации на иностранном языке.
- Умеет анализировать и критически оценивать языковые конструкции.
- Владеет навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в письменной форме на русском и иностранных языках;
- Количество ошибок различного типа, допустимое количество ошибок в переводе:
 - лексических эквивалентов — 3-4 ошибки
 - грамматических конструкций — 1-2 ошибки
 - интернациональных слов 1-2 ошибки
 - профессиональной лексики 1-2 ошибки
 - терминологии 1-2 ошибки

Оценка «неудовлетворительно» (менее 50%)

- Требования к переводу не выполнены.

Gopher Service

Many Internet sites provide a service called a "Gopher"². Briefly, a Gopher allows you to select items from menus. Each time you select an item, the Gopher performs the required task. For instance, if the item describes a particular piece of information, the Gopher will retrieve information and display it for you.

When you use a Gopher, two different programs are involved. First, there is the program that provides your interface. This is the program that interprets your keystrokes, displays the menus, and generally makes sure your requests are carried out. This program is called the Gopher client.

The other program is the one that supplies the Gopher client and is called the Gopher server. The Gopher client is a program running on your PC, while the Gopher server is a program running on a supercomputer on the other side of the country.

All of the Internet services make use of the client/server relationship. Learning how to use the internet actually means learning how to use each of the client programs. Thus, in order to use an Internet service, you must understand:

- how to start the client program for that service;
- how to tell the client program which server to use;
- which commands you must use with that type of client.

Your job is to start the client and tell it what to do. The client's job is to connect to the appropriate server and to make sure that your commands are carried out correctly.

3.3 Методические указания по проведению процедуры текущего контроля

1. Текущий контроль проводится на протяжении всего семестра.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов текущего контроля проводятся преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия.
4. Результаты текущего контроля учитываются в рейтинге по дисциплине.
5. Все материалы, полученные от обучающихся в ходе текущего контроля (контрольная работа, диктант, тест, организация дискуссии, круглого стола, доклад, реферат, отчет по лабораторной работе, отчет по педагогической практике и т.п.), должны храниться в течение текущего семестра на кафедрах.

6. Считать, что положительные результаты текущего контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

4. Содержание оценочных средств промежуточной аттестации и критерии их оценивания

- 4.1. Промежуточная аттестация проводится в виде: зачета (2 сем.) и экзамена (3 сем.).
- 4.2. Содержание оценочного средства. Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Примерные вопросы и задания к зачету 2 семестр

1. Переведите текст.
2. Выполните грамматическое задание по пройденному материалу (модальные глаголы, времена группы Perfect, Passive Voice).
3. Выполните задание по теме «Деловая устная и письменная коммуникация».
4. Подготовьте сообщение по теме коммуникации («Graphical user interface», «Information technology security», « Cloud computing », «Computer virus», «Types of computer crimes and their impact»).

Примерное задание на зачете во 2-ом семестре

1. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Present Perfect или Past Simple.

1. I already (to do) my homework. Now I can go for a walk.
2. I (to do) my homework yesterday.
3. He just (to come) home.
4. He (to come) home a minute ago.
5. Nick (to play) football yesterday.
6. She already (to come) from school. Now she is doing her homework.
7. I (to read) this book last year.

2. Раскройте скобки, употребляя глаголы в Present, Past или Future Simple Passive.

1. Bread (to eat) every day.
2. The letter (to receive) yesterday.
3. Nick (to send) to Moscow next week.
4. I (to ask) at the lesson yesterday.
5. I (to give) a very interesting book at the library last Friday.
6. Not many houses (to build) in our town every year.
7. This work (to do) tomorrow.

3. Выберите в скобках правильный вариант модального глагола.

1. He ... (can't/couldn't) open the window as it was stuck.
2. Interpreters ... (may/must) translate without dictionaries.
3. ... (Can/May) I use me your bike for today?
4. ... (May/Could) you give me the recipe for this cake?
5. I hardly ever see Jane, she ... (may/might) have moved to Africa.
6. Take an umbrella. It ... (may/can) rain.
7. You ... (could/should) stop smoking. You know you ... (cannot/must not) buy health.
8. You ... (may/must) finish the article as soon as possible.
9. Liz doesn't ... (ought to/have to) keep to a diet anymore.
10. Lara ... (can/might) get a play station for her birthday.

3 семестр

Примерные вопросы и задания к экзамену

1. Переведите текст
2. Выполните грамматическое задание (система времен).
3. Подготовьте сообщение по теме коммуникации.

Примерные задания на экзамене

1. They said, "This is our book."
They said _____.
2. She said, "I went to the cinema yesterday."
She said _____.
3. He said, "I am writing a test tomorrow."
He said _____.
4. You said, "I will do this for him."
You said _____.
5. She said, "I am not hungry now."
She said _____.
6. "Where is my umbrella?" she asked.
She asked _____.
7. "How are you?" Martin asked us.
Martin asked us _____.
8. He asked, "Do I have to do it?"
He asked _____.
9. "Where have you been?" the mother asked her daughter.
The mother asked her daughter _____.
10. "What are they doing?" she asked.
She wanted to know _____.
11. "Stop talking, Joe," the teacher said.
The teacher told Joe _____.
12. "Be patient," she said to him.
She told him _____.
13. "Go to your room," her father said to her.
Her father told her _____.
14. "Hurry up," she said to us.
She told us _____.
15. "Give me the key," he told her.
He asked her _____.

Примерные темы устной коммуникации:

- Тема 1. The history of information technology
- Тема 2. Graphical user interface
- Тема 3. Information technology security
- Тема 4. Cloud computing
- Тема 5. Computer virus
- Тема 6. Types of computer crimes and their impact
- Тема 7: Google in our life.
- Тема 8. A well-known Russian programmer.
- Тема 9. A well-known foreign programmer.
- Тема 10. My future profession.
- Тема 11. Technical and computer manuals.
- Тема 12. Means of communication (e-mail, fax, smartphone).

4.3. Критерии оценивания

Зачет выставляется по результатам рейтинга. Если обучающийся набрал недостаточное количество баллов, то он сдает зачет.

Шкала оценивания для зачета:

Уровни освоения индикаторов достижения компетенции	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% освоения (рейтинговая оценка)
Сформирована	Студент показал достаточно прочные знания основных положений учебной дисциплины, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в рекомендованной справочной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты.	Зачтено	50-100
Не сформирована	При ответе выявились существенные пробелы в знаниях основных положений учебной дисциплины, неумение с помощью преподавателя получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины.	Не зачтено	менее 50

Оценка за экзамен выставляется с учетом рейтинга. Если обучающийся набрал недостаточное количество баллов или хочет повысить оценку, то обучающийся сдает экзамен.

Шкала оценивания для экзамена:

Уровни освоения индикаторов достижения компетенции	Содержательное описание уровня	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% освоения (рейтинговая оценка)
Повышенный (высокий)	Творческая деятельность	Включает нижестоящий уровень. Умение самостоятельно принимать решение, решать проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий.	Отлично	90-100
Базовый	Продуктивная деятельность	Включает нижестоящий уровень. Способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или	Хорошо	70-89

		обосновывать практику применения		
Удовлетворительный	Репродуктивная деятельность	Изложение в пределах задач курса теоретического и практического материала	Удовлетворительно	50-69
Недостаточный	Отсутствие признаков удовлетворительного уровня		Неудовлетворительно	менее 50

4.4. Методические указания по проведению процедуры промежуточной аттестации

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по расписанию экзаменов (зачета - на последнем занятии по предмету). Если обучающийся по результатам рейтинговой системы не набирает нужное количество баллов или желает повысить оценку, то сдает экзамен/ зачет согласно требованиям.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов промежуточной аттестации проводится преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется: по окончании ответа студента и фиксируется в зачетной книжке и экзаменационной ведомости.
4. При наличии письменных ответов обучающихся, полученных в ходе экзаменационной сессии, материалы хранятся в течение месяца после завершения сессии на кафедрах.
5. Порядок выполнения и защиты курсовой работы регламентирован «Положением о курсовой работе ФГБОУ ВО «Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко».
6. Считать, что положительные результаты промежуточного контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

5. Содержание оценочных средств для проверки сформированности компетенций и индикаторов достижения компетенций (поститоговый контроль) и критерии их оценивания

Задания для проверки компетенции и индикаторов достижения компетенции: УК-4, УК-4: ИУК-4.1, ИУК-4.2, ИУК-4.3

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК-4.1 Знать: принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации ИУК-4.2 Уметь: применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках ИУК-4.3 Владеть: навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении; навыками деловых коммуникаций в устной и письменной форме на русском и иностранных языках; методикой составления суждения в межличностном деловом общении на русском и иностранном языках

Время выполнения заданий не более 30 минут

1. Выберите правильный вариант ответа

1. I don't remember ... that I'm sure you're mistaken.

- a) to say;
- б) say;
- в) saying;
- г) to have said.

2. I haven't had a reply to the invitation I sent you last week. ... to my party?

- a) Shall you come;
- б) Are you coming;
- в) Do you come;
- г) Should you come.

3. It's been quite a long time ... I had a holiday abroad,

- a) ago;
- б) since;
- в) for;
- г) when.

4. He ... here from 1955 to 1960.

- a) worked;
- б) works;
- в) has been working;
- г) has worked.

5. He's... his sister.

- a) much taller that;
- б) much more taller than;
- в) much taller than;
- г) more taller than.

6. Установите соответствие между вопросами 1-4 и ответами а) – г)

- | | |
|------------------------|----------------------------|
| 1 Floppy disk drive | а) Оперативная память |
| 2 Random access memory | б) Программное обеспечение |
| 3 Motherboard | в) Дисковод |
| 4 Software | г) Материнская плата |

7. Установите соответствие между текстами 1-4 и заголовками а) – г)

- | | |
|---|--------------|
| 1 The roots of the Internet lie in a collection of computer networks that were developed in the 1970s. | а) Terminals |
| 2 All the terminals are connected to the host, which provides the computing power for everybody. | б) Games |
| 3 You can send and receive messages from anyone else on the Internet. Moreover, you can do the same for | в) Internet |

- other mail systems.
- 4 You can play the games of Chess with other people from around the Internet. Or you can play the game of Diplomacy by electronic mail. г) E-mail

8. Практическое задание: You are inviting Sarah Blue to «Global Education» Conference on Friday, October 29, 2019. The conference starts at 10.00. Write her a formal invitation.

Ключ к тесту:

Номер вопроса	1	2	3	4	5	6	7
Номер правильного ответа	в	б	б	а	в	1 – в 2 – а 3 – г 4 – б	1 – в 2 – а 3 – г 4 – б

Ключ к практическому заданию (решению практической задачи):

Dear Ms Blue,

It gives me great pleasure to invite you to our annual conference “Global Education”

The conference starts on Friday, the 29 of October at 10 p.m. We believe it to be a wonderful opportunity to meet like-minded people, establish strong business relations and have a good time.

We look forward to seeing you at the event.

Sincerely yours,

Alexandera Ivanova

Критерии оценивания:

Каждый индикатор достижения компетенции оценивается в 10 баллов:

- Тестовое задание оценивается в 10 баллов (ответ на вопрос теста стоит 0 или 2 балла);
- Задания на соответствие оцениваются в 10 баллов (каждое оценивается 0-5 баллов)
 - 5 баллов – полностью правильно найденные соответствия;
 - 4 балла – три правильных соответствия;
 - 3 балла – два правильных соответствия;
 - 2 балла – одно правильно соответствие;
 - 1 балл – отсутствие правильных соответствий;
 - 0 баллов – не приступал к выполнению задания;
- Каждое практическое задание оценивается в 10 баллов:
 - 10 баллов - студент правильно выполнил предложенные задания на основе изученной теории, методов, приемов, технологий;
 - 8 баллов - студент способен применять полученные теоретические знания в практической деятельности, решать типичные задачи на основе воспроизведения стандартных алгоритмов, при выполнении заданий допускает незначительные ошибки;
 - 6 баллов - при выполнении задания допущены грубые ошибки;

- 0 баллов - студент не выполнил задание.
Оценка зависит от процента выполнения всех заданий.

Шкала оценивания сформированности компетенции и индикаторов достижения компетенции

Уровни освоения индикаторов достижений компетенции	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% выполнения всех заданий
Повышенный (высокий)	Включает нижестоящий уровень. Умение самостоятельно принимать решение, решать проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий, применять на практике полученные навыки и знания.	Отлично	90-100
Базовый	Включает нижестоящий уровень. Способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или обосновывать практику применения	Хорошо	70-89
Удовлетворительный	Изложение в пределах задач курса теоретического и практического контролируемого материала	Удовлетворительно	50-69
Недостаточный	Отсутствие признаков удовлетворительного уровня	Неудовлетворительно	менее 50

Считать, что положительные результаты поститогового контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования компетенции и индикаторов достижения компетенции (этапа формирования компетенции). Если обучающийся получил оценку «неудовлетворительно», то считать компетенцию не сформированной на данном этапе. При получении оценок «удовлетворительно», «хорошо» или «отлично» считать, что проверяемая компетенция сформирована на достаточном уровне.

Методические указания для проверки остаточных знаний

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по графику деканата.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов поститогового контроля проводится преподавателем по распоряжению деканата.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия, оформляется в виде отчета и хранится в деканате в течение всего срока обучения обучающегося.